

Зміст

Важливі факти про життя в районі Аугсбург	2
Теплий прийом	2
До додатку Integreat	3
Район представляє себе	5
Район Аугсбурга	5
Районний офіс Аугсбурга	6
Міста, ринки та муніципалітети в районі	7
Важливі органи влади	10
Управління у справах іноземців та інтеграції Аугсбурзького району	10
Федеральне відомство з питань міграції та біженців (BAMF)	11
Центральне управління з питань реєстрації іноземців (ZAB)	12
Центр зайнятості та доходи громадян	13
Агентство з працевлаштування та допомога по безробіттю	15
Проживання в Німеччині	16
Інформація про життя в Німеччині	16
Рівність між жінками та чоловіками	17
Вільно обрана гендерна ідентичність / ЛГБТКІА*	17
Релігія	19

Важливі факти про життя в районі Аугсбург

Теплий прийом

Шановний новий громадянин,

Ми раді, що Ви прибули до району Аугсбург! Ми щиро вітаємо Вас і запрошуємо познайомитися з регіоном Аугсбург з найкращого боку. Ви побачите: район Аугсбург може багато чого запропонувати! Будь то сім'я, відпочинок чи робота - наш регіон має широкий спектр пропозицій для всіх сфер життя.

Нелегко встежити за всіма цими пропозиціями. Саме тому ми створили для вас додаток "Integreat". Тут ви знайдете важливу інформацію, адреси, контакти, поради та підказки, які допоможуть вам зорієнтуватися.

Можу вас запевнити: В наших органах влади, організаціях та установах працюють віддані та доброзичливі люди, які з радістю допоможуть вам! Тому не соромтеся звертатися до них, якщо вам потрібна допомога, ви чогось не розумієте або хочете щось запропонувати. Численні контактні особи готові відповісти на будь-які ваші запитання.

Сподіваюся, вам сподобається відкривати для себе район Аугсбург!

З повагою



Мартін Зайлер
Адміністратор району



Ключові слова: Ласкаво просимо, Прибуття, Нові мешканці, район Аугсбург, Орієнтація

До додатку Integreat

Цей путівник допоможе вам у повсякденному житті в районі Аугсбург. Тут ви знайдете

- важливі адреси
- контактні особи
- поради та підказки

Вони допоможуть вам зорієнтуватися в районі Аугсбург.

Додаток Integreat складається з декількох розділів. Кожен розділ присвячений окремій темі. Ви можете знайти всі розділи в категорії "Місцева інформація". Наприклад, тут ви знайдете

- Інформацію про медичне обслуговування
- Інформацію про школи
- Курси німецької мови
- корисні пропозиції від установ району Аугсбург

Інформація змінюється, і ми регулярно оновлюємо сторінки. Тому, будь ласка, частіше перевіряйте свій додаток.

Для користування додатком не потрібен доступ до Інтернету. Ви також можете користуватися додатком в автономному режимі. Додаток оновиться, коли ви знову будете в мережі.

Кілька важливих функцій додатку:



Зміна мови

Додаток Integreat доступний багатьма мовами. Ви можете змінити мову тут.



Пошук

Ви можете ввести пошуковий запит тут.



Nachrichten

Новини

Тут ви можете знайти важливі та актуальні новини.



PDF erstellen **Роздрукувати PDF**

Сторінка вас особливо зацікавила? Тоді ви можете роздрукувати її у форматі PDF.



Feedback

Залишити відгук

Ваш відгук важливий для нас! Ви можете розповісти нам, що ви думаєте тут.

- Що вам сподобалося?
- Якої інформації вам не вистачає?

- Якесь інформація застаріла? Тоді ви також можете скористатися цією функцією, щоб повідомити про це.

Порада:

Ви також можете скористатися [додатком Integreat міста Аугсбург](#). Багато пропозицій або подій в місті Аугсбург також цікаві для жителів району Аугсбург. Ви можете переключатися за допомогою цієї функції:



Змінити місцезнаходження

Ми сподіваємося, що зможемо надати вам важливу інформацію за допомогою цього додатку. І що додаток полегшить вам переміщення в район Аугсбург. Ласкаво просимо!

Ваш
відділ освіти району Аугсбург

У вас є запитання, ідеї чи коментарі щодо додатку? Тоді, будь ласка, зв'яжіться з нами:

Відділ освіти в районі Аугсбург
Sybille Lichti
@Sybille.Lichti@LRA-a.bayern.de

Ключові слова: орієнтація, інформація, питання, як працює додаток

Район представляє себе

Район Аугсбурга

Що таке район?

Район - це об'єднання кількох міст, ринків або громад. Район Аугсбурга складається з [46 міст, ринків та](#) громад.

Район Аугсбург

Район Аугсбург є привабливим місцем для життя та роботи. Саме тому все більше людей переїжджають до цього району. Зараз тут проживає трохи більше 250 000 осіб. Це робить район Аугсбург третім за величиною районом Баварії.

Район Аугсбург дуже популярний серед компаній, інвесторів та стартапів. Наприклад, через

- центральне розташування між Мюнхеном та Штутгартом
- близькість до міста Аугсбург
- ідеальне транспортне сполучення.

Район Аугсбурга поєднує в собі привабливу економічну зону з відмінною якістю життя. Тут ви можете насолоджуватися чистою радістю життя в чудовому природному і культурному ландшафті.

Місто чи село?

Район Аугсбург оточує місто Аугсбург з півночі, заходу та півдня. Тим не менш, місто Аугсбург і район Аугсбург є двома незалежними муніципалітетами.

Місто і район Аугсбург тісно співпрацюють у багатьох сферах. Разом з районом Айхах-Фрідберг район і місто Аугсбург утворюють регіон А3: www.region-a3.com.

Районний офіс Аугсбурга

Районна адміністрація Аугсбурга управляє районом Аугсбурга.

Пан Мартін Зайлер є районним адміністратором району Аугсбург з 2008 року. Районний адміністратор обирається громадянами. Він очолює районну адміністрацію.

Районна адміністрація є районним органом влади. Водночас вона є державним органом Вільної держави Баварія.

Перед ним стоять різні завдання:

- Обов'язкові завдання (наприклад, будівництво та експлуатація лікарень, охорона здоров'я молоді, соціальне забезпечення, охорона природи).
- Добровільні завдання, які організовуються на власний розсуд залежно від фінансових можливостей (наприклад, сприяння розвитку культурних або соціальних об'єктів).

Районна адміністрація пропонує багато послуг для громадян. Наприклад, консультаційні центри для сімей, людей похилого віку або молоді. Ви можете знайти хороший огляд на веб-сайті (див. нижче).

💡 Важливо знати: У районному управлінні працюють привітні люди!

Співробітники будуть раді вам допомогти!

- Вам потрібна допомога?
- Щось не розумієте?

- Хотите щось запропонувати?

Тоді зв'яжіться з нами!

Ви знайдете контактну особу майже для кожного питання. Вони будуть раді вам допомогти.

Районне управління Аугсбурга

📍 [Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg](#)

☎ [0821 31020](tel:082131020)

@ info@LRA-a.bayern.de

🕒 З понеділка по п'ятницю з 7.30 до 12.30, у четвер додатково з 14.00 до 17.30.

🌐 www.landkreis-augsburg.de

📍 **Порада:** У районній адміністрації працює віртуальний офіс громадян. Це означає, що ви можете записатися на деякі зустрічі онлайн з дому. Це заощадить вам час, який ви витрачаєте на поїздки до районної адміністрації. Ви можете подивитися, якими послугами ви можете скористатися через віртуальний офіс громадян [тут](#).

Що потрібно для користування віртуальним кабінетом громадянина

- Смартфон, ноутбук або ПК з веб-камерою та мікрофоном
- Стабільне інтернет-з'єднання

📍 **Ви можете знайти коротку інформацію про всі онлайн-послуги районної адміністрації [тут](#).**

Міста, ринки та муніципалітети в районі

До складу округу Аугсбург входить **46 міст, ринків та муніципалітетів**. Район має велику площу. Від найпівнічнішої комуни до найпівденнішої можна дістатися на машині за 45 хвилин.

[Тут](#) ви можете знайти карту округу. На ній показані всі міста, ринки та муніципалітети. Ви отримаєте гарний огляд району.

💡 Існує **місто** Аугсбург і **район** Аугсбург. Зверніть увагу: вони не залежать одне від одного. Зверніть на це увагу! Наприклад, якщо ви шукаєте орган влади. Місто Аугсбург, наприклад, має власний імміграційний офіс. Ви живете в Аугсбурзі? Тоді Відділ реєстрації іноземців міста Аугсбург не може вам допомогти. Це стосується й інших органів влади. Наприклад, управління освіти.

Місто, ринок чи муніципалітет? Чи все ж таки муніципалітет?

Багатьом людям нелегко розібратися в цих термінах. Ми хотіли б коротко пояснити їх вам:

- "Муниципалітет" - це загальний термін. Він включає в себе: Повіти, міста, ринки та муниципалітети.
- "Муниципалітет" - це загальний термін. Він стосується міст і ринків. Він не застосовується до сільських районів. Це тому, що сільські райони складаються з муниципалітетів.
- "Міста" - це муниципалітети з населенням понад 5 000 мешканців. Вони виконують центральну функцію завдяки своєму розташуванню. Вони є важливими для сусідніх муниципалітетів.
- "Ринки" - це муниципалітети з ринковими правами. Ринкові права засвідчують важливість муниципалітету для сусідніх муниципалітетів. Наприклад, щодо Місцезнаходження, розміру або пропозиції (наприклад, багато магазинів). Ринок є проміжним етапом між муниципалітетом і містом. Він більший за муниципалітет. Але менший за місто. Термін "ринок" є специфічним для Баварії. У більшості федеральних земель Німеччини ринків немає.

Міста, ринки та муниципалітети округу Аугсбург з одного погляду

Ми хотіли б познайомити вас з містами, ринками та муниципалітетами в окрузі Аугсбург. Ви можете натиснути на назву вашого населеного пункту. Ви потрапите на веб-сайт. Там ви знайдете багато цікавої інформації. Наприклад, про місцеві пропозиції. Або про місцеві консультаційні центри.

Шість міст:

- [Бобінген.](#)
- [Герстхофен.](#)
- [Кенігсбрунн.](#)
- [Нойзес.](#)
- [Швабмюнхен.](#)
- [Штадтберген](#)

Вісім ринків:

- [Бібербах](#)
- [Дідорф](#)
- [Дінкельшербен](#)
- [Фішах](#)
- [Майтінген](#)
- [Тірхауптен](#)
- [Вельден](#)
- [Цусмарсгаузен](#)

Муниципалітети:

- [Адельсрід](#)
- [Альманнсхофен](#)
- [Альтенмюнстер](#)
- [Айштеттен](#)
- [Бонштеттен](#)
- [Ехінген](#)
- [Ельгау](#)
- [Емерсакер](#)
- [Габлінген](#)
- [Гессертсгаузен](#)
- [канава](#)
- [Гроссایتінген](#)
- [Геретсрід](#)
- [Гільтенфінген](#)
- [Хоргау](#)
- [Кляйнайтінген](#)
- [Клостерлехфельд](#)
- [Кюленталь](#)
- [Кутценхаузен](#)
- [Лангеннойфнах](#)
- [Лангеррінген](#)
- [Лангвайд-ам-Лех](#)
- [Мікхаузен](#)
- [Міттельнойфнах](#)
- [Нордендорф](#)
- [Оберотмарсгаузен](#)
- [Шерштеттен](#)
- [Унтермайтінген](#)
- [Устертсбах](#)
- [Валькертсхофен](#)
- [Веринген](#)
- [Вестендорф](#)

Сім адміністративних громад (скорочено VG):

Деякі муніципалітети об'єдналися разом. Тоді вони є адміністративною громадою. Скорочено VG. Це означає, що вони працюють разом в управлінні своїми муніципалітетами.

- VG Gessertshausen (громади [Гессертсгаузен](#) та [Устерсбах](#))
- VG [Großaitingen](#) (громади Großaitingen, Kleinaitingen та Oberottmarshausen)
- [VG Лангеррінген](#) (громади Гільтенфінген і Лангеррінген)
- [VG Лехфельд](#) зі штаб-квартирою в Унтермайтінгені (громади Клостерлехфельд та Унтермайтінген)
- [VG Nordendorf](#) (громади Allmannshofen. Ехінген. Елгау. Кюленталь. Нордендорф і Вестендорф)
- [VG Stauden](#) з центром у Лангеннойфнах (громади Лангеннойфнах. Мікхаузен. Міттельнойфнах. Шерштеттен та Валькертсхофен)
- [VG Welden](#) (Вельденський ринок та громади Бонстеттен, Емерсакер та Херцрід)

💡 Кожна громада району має власний веб-сайт. Там ви знайдете всі пропозиції та контактні особи у вашому муніципалітеті, а також актуальну інформацію. Варто зазирнути. Просто подивіться!

Важливі органи влади

Управління у справах іноземців та інтеграції Аугсбурзького району

Завдання

Управління у справах імміграції та інтеграції регулює перебування іноземних громадян, основне місце проживання яких зареєстровано в районі Аугсбурга. Відомство у справах імміграції та інтеграції також відоме як міграційне відомство.

Запис на прийом

Для того, щоб поговорити зі співробітником Управління у справах іноземців та інтеграції, необхідно записатися на прийом. Записатися на прийом можна [тут](#).

- Якщо ви записуєтесь на прийом онлайн, спочатку ви побачите напис "Ваш прийом закінчився". Після цього необхідно натиснути на "Записатися на новий прийом".
- Потім ви повинні вибрати "Послуга". Це означає: Навіщо вам потрібен прийом?
- Потім натисніть на відповідне поле з першою літерою вашого прізвища і введіть кількість осіб (включаючи дітей), яким потрібен дозвіл на проживання.

- Час очікування на прийом зараз становить щонайменше 4 тижні. Вам потрібно набратися терпіння, тому що на даний момент багато людей потребують прийому.

Ви також можете завантажити багато документів з [веб-сайту](#) Управління з питань реєстрації іноземців.

Контактні дані

ВІДОМСТВО З ПИТАНЬ ІМІГРАЦІЇ ТА ІНТЕГРАЦІЇ

📍 Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg

✉ @Auslaenderamt@LRA-a.bayern.de

🌐 www.landkreis-augsburg.de/asyl-auslaenderwesen-in...

🕒 Години роботи:

Пн. - Пт. 07:30 - 12:30

Чт. 14:00 - 17:30

Ключові слова: перебування, реєстрація, імміграційна служба, Управління з питань імміграції та інтеграції, прийом, записатися на прийом

Федеральне відомство з питань міграції та біженців (BAMF)

Міграційне відомство (BAMF) є федеральним органом влади. Воно безпосередньо відповідає за надання притулку, міграцію та інтеграцію в Німеччині. Тому міграційне відомство також здійснює процедури надання притулку.

Це означає, що

- Розглядає заяви про надання притулку.
- Організовує слухання.
- Приймає рішення щодо заяви про надання притулку.

Відомство має філію в Аугсбурзі:

Федеральне відомство з питань міграції та біженців (BAMF)

Філія в Аугсбурзі

August-Wessels-Straße 27

86156 Augsburg

☎ [091194328655](tel:091194328655)

✉ @service@bamf.bund.de

🌐 www.bamf.de (багатомовний)

Центральне управління з питань реєстрації іноземців (ZAB)

Центральне управління у справах іноземців Швабії (ZAB)

Центральне управління у справах іноземців Швабії - це орган влади. Воно опікується біженцями. Наприклад, воно відповідає за

- шукачів притулку в центрах тимчасового розміщення
- шукачів притулку в центрах спільного проживання
- шукачів притулку, яким було відмовлено в наданні притулку.

Перед Управлінням стоїть багато різних завдань. До завдань Управління входить, наприклад, наступне

- Визначення особи та громадянства
- видача дозволів на толерантне перебування
- консультування з питань повернення та допомога у поверненні
- Припинення перебування
- Отримання документів для повернення додому

Чи відповідає за тебе ZAB? Тоді, як правило, у вас там є постійна контактна особа. І у тебе є номер справи. Номер справи означає: Ти маєш певний ідентифікаційний номер в управлінні. Всі листи на твою адресу будуть мати цей номер. Пишеш листа до ZAB? Тоді завжди вказуй номер справи! Тоді ZAB одразу знатиме, що лист від тебе.

Більше інформації [тут](#).

Уряд Швабії

Ви хочете особисто звернутися до ZAB? Тоді перейдіть за цією адресою. Це адреса для відвідувачів.

Центральне управління у справах іноземців Швабії
Kobelweg 82
86156 Augsburg

☎ [08213274698](tel:08213274698)

@zab-poststelle@reg-schw.bayern.de

🕒 Години роботи

З понеділка по п'ятницю з 08:30 до 11:45

Вівторок та середа додатково з 13:00 до 16:00

Ви також можете записатися на прийом особисто. Тоді ви також можете записатися на прийом у неробочий час.

Поштова адреса

Ви надсилаєте листа до ZAB? Тоді використовуйте поштову адресу! Не надсилайте листа на адресу відвідувача!

Уряд землі Швабія
86145 Augsburg

Ключові слова: Центральне відомство у справах іноземців, Управління у справах іноземців, шукач притулку, притулок, Duldung, консультація з питань повернення, допомога у поверненні, проживання, повернення додому

Центр зайнятості та доходи громадян

Що робить центр зайнятості?

Центр зайнятості допомагає людям в особливих ситуаціях. Наприклад:

- Люди, які тривалий час є безробітними.
- Люди, які не мають права на допомогу по безробіттю I.
- Люди, чий дохід недостатній для покриття витрат на проживання.

Центр зайнятості виплачує громадянам допомогу. Центр зайнятості підтримує безробітних у пошуку роботи або кваліфікації.

Що таке допомога громадянам?

Дохід громадянина замінив допомогу по безробіттю II з 1 січня 2023 року.

Дохід громадянина є основною підтримкою доходу для осіб, які шукають роботу. Це допомога соціальної держави. Дохід громадянина забезпечує прожитковий мінімум для людей, які не можуть фінансувати свої витрати на життя за рахунок власних доходів або активів. Заяву на отримання допомоги необхідно подавати до центру зайнятості. Допомога громадянам фінансується з податкових надходжень.

Розмір допомоги може бути різним. Це залежить від кількох факторів. Серед іншого, це залежить від кількості осіб у домогосподарстві. А також від віку членів домогосподарства. Огляд стандартних вимог ви можете знайти [тут](#).

💡 У центрі зайнятості за вас відповідає спеціаліст. Ви повинні добре співпрацювати з нею. Ви щось пропустили? Тоді ваша допомога може бути зменшена.

Хто отримує допомогу?

Допомога по безробіттю виплачується працездатним особам, які мають право на пільги.

Це особи, які

- мають щонайменше 15 років і ще не досягли пенсійного віку.
- проживають у Німеччині та мають тут центр життєдіяльності.
- можуть працювати щонайменше 3 години на день.
- потребують допомоги.

Шукачі притулку не отримують громадянську допомогу. Вони отримують допомогу відповідно до Закону про допомогу шукачам притулку.

Визнані біженці отримують громадянську допомогу.

Як я можу подати заяву на отримання допомоги?

Ви можете подати заяву на отримання громадянської допомоги різними способами. Ви можете подати заяву на отримання допомоги онлайн. Онлайн-формуляр можна знайти [тут](#). Ви також можете подати заяву в письмовій формі, по телефону або особисто.

💡 Будь ласка, переконайтеся, що ви правильно і повністю заповнили заяву. До кожної онлайн-заяви є допоміжний текст. Довідковий текст допоможе вам заповнити форму.

💡 Ви повинні надати підтвердження всієї інформації. Це означає, що вам потрібні документи як доказ. У заявці вказано, які саме документи вам потрібні. Але надсилайте лише копії! Без оригіналів!

До якого центру зайнятості мені слід звернутися?

Існує багато різних центрів зайнятості. Кожен центр зайнятості відповідає за певний район. Центр зайнятості району Аугсбург Ви знайдете тут:

Jobcentre Augsburger Land

📍 Hermanstr. 11, 86150 Augsburg

☎ [0821998880](tel:0821998880) або [082199888991](tel:082199888991)

@Jobcenter-Augsburger-Land.Hermanstrasse-11@jobcen...

 З понеділка по п'ятницю з 7.30 до 12.00, у четвер додатково з 14.00 до 17.30

Пошукові терміни: забезпечення засобів до існування, безгрошів'я, Hartz IV, допомога по безробіттю II, допомога по безробіттю 2,

Агентство з працевлаштування та допомога по безробіттю

Федеральне агентство зайнятості є державним органом. Воно опікується німецьким ринком праці.

Чим займається служба зайнятості?

Воно виконує різні завдання для громадян:

- Консультування з питань кар'єри для молоді, першокурсників та випускників вищих навчальних закладів
- працевлаштування на стажування або роботу
- Сприяння професійному навчанню та підвищенню кваліфікації
- Послуги зі сприяння участі в трудовому житті ([інклюзія](#))
- Виплата допомоги по безробіттю I (скорочено ALG I)
- Сприяння рівним можливостям для жінок і чоловіків
- Інформація про ринок праці та навчання, а також про послуги та пільги у сфері сприяння зайнятості
- Виплата допомоги на дитину

До якого центру зайнятості я можу звернутися?

Аугсбурзький центр зайнятості відповідає за район Аугсбург:

Аугсбурзький центр зайнятості (адреса для відвідувачів)

 Wertachstr. 28, 86153 Augsburg

 [08004555500](tel:08004555500) або [08213151125](tel:08213151125)

 @Augsburg@arbeitsagentur.de

 З понеділка по п'ятницю з 8.00 до 12.00

 www.arbeitsagentur.de

Як працює допомога по безробіттю I (ALGI)?

Допомогу по безробіттю I виплачує Федеральна служба зайнятості. Допомога по безробіттю I виплачується людям, які втратили роботу. Але не всі отримують ALG I. Це пов'язано з тим, що це страхова допомога. Тому вона виплачується тільки тим, хто раніше сплачував внески в систему страхування. Ви повинні платити щонайменше 12 місяців. І це повинно бути протягом 30 місяців перед тим, як ви стали безробітним.

Ви стали безробітним? Але не сплачували страхові внески на випадок безробіття або робили це недостатньо довго? Тоді зверніться до [центру](#) зайнятості. Тоді ви будете отримувати [допомогу](#) по безробіттю.

Проживання в Німеччині

Інформація про життя в Німеччині

Путівник Німеччиною

Кожна країна має свою культуру, звичаї та традиції. Сайт "[Handbook Germany](#)" розповідає про життя в Німеччині за допомогою відео та текстів. Інформація доступна 9 мовами:

- [німецька](#)
- [англійська, німецька](#)
- [арабська](#)
- [українська](#)
- [французька та](#)
- [пушту](#)
- [турецька](#)
- [перська](#)
- [Російська](#)

Щойно прилетіли

Веб-сайт "[Щойно прилетів](#)" також дає уявлення про життя в Німеччині. Тут ви знайдете інформацію про життя в Німеччині, приватні оголошення, ринок нерухомості та ринок праці спеціально для іноземних робітників. Також є форуми та спільноти. Таким чином, ви можете зв'язатися з іншими людьми.

Сайт доступний на 8 мовах:

- [німецька](#)
- [англійська, німецька](#)
- [іспанська](#)
- [французька, німецька](#)
- [італійська та](#)
- [голландська](#)
- [польська](#)
- [Російська](#)

Факти про Німеччину

На сайті "Факти про Німеччину" ви знайдете багато цікавої інформації про Німеччину. Сайт доступний вісьмома мовами:

- [німецька](#)
- [англійська, німецька](#)
- [французька, німецька](#)
- [іспанська](#)
- [португальська](#)
- [російська](#)
- [арабська](#)
- [китайська](#)

Рівність між жінками та чоловіками

З юридичної точки зору, жінки та чоловіки в Німеччині є рівними. Це означає, що жінки та чоловіки мають однакові права в Німеччині. Кожна людина - чи то чоловік, чи то жінка - має право приймати рішення щодо себе та свого життя. Жінки та чоловіки повинні мати однакові можливості - в особистому, професійному та сімейному житті.

У повсякденному житті рівність між жінками та чоловіками в Німеччині ще не досягнута. Саме тому Федеральний уряд активно сприяє досягненню рівності. Наприклад, за допомогою таких заходів:

- Сумісність сім'ї та кар'єри заохочується за допомогою таких заходів, як батьківська допомога, розширення програм по догляду за дітьми та цілоденної освіти і догляду за дітьми в початкових школах.
- Федеральний уряд прагне збільшити кількість жінок на керівних посадах. Наприклад, з 2016 року діє квота для жінок у наглядових радах компаній.
- Жінки все ще заробляють менше, ніж чоловіки. У майбутньому чоловіки та жінки повинні отримувати однакову зарплату за еквівалентну роботу. Так званий "Закон про прозорість оплати праці" робить цінний внесок у цю справу. Закон дає можливість працівникам отримувати інформацію про критерії та процедури, відповідно до яких їм нараховується заробітна плата.

Вільно обрана гендерна ідентичність / ЛГБТКІА+

Гендерне розмаїття

Сексуальна орієнтація є центральним аспектом особистості. У Німеччині кожній людині дозволено обирати власну сексуальну ідентичність. Кожен вільний вирішувати, з ким йому бути і кого любити. І кожна людина вільна жити відповідно до своєї сексуальної орієнтації. Оскільки це важливе право, воно закріплене в законі (**Загальний закон про рівне ставлення**).

У Німеччині докладається багато зусиль, щоб зруйнувати жорсткі рольові моделі і відкрити погляд на всі способи життя. Тому за останні роки відбулося багато змін:

- З 2011 року будь-хто може змінити стать в офіційних документах. Незалежно від того, чи відбулася або планується зміна статі з чоловічої на жіночу або з жіночої на чоловічу.
- Крім того, з 2013 року батьки більше не зобов'язані вказувати стать дитини у свідоцтві про народження.
- З 1 жовтня 2017 року одностатевим парам дозволено одружуватися в Німеччині.

Що означає ЛГБТКІА+ або ЛГБТ?

ЛГБТКІА+ або ЛГБТ - це аббревіатури з англійської мови.

У німецькій мові часто використовується аббревіатура LSBTTIQ, яка розшифровується наступним чином:

L=лесбій - S=гей - B=бісексуал - T=трансгендер - T=транссексуал - I=інтерсексуал - Q=квір.

- Лесбійки - це жінки, які люблять інших жінок.
- Геї - чоловіки, які люблять інших чоловіків.
- Бісексуали закохуються в людей незалежно від їхньої статі.
- Трансгендерні люди - це жінки, які народилися в чоловічому тілі, або чоловіки, які народилися в жіночому тілі.
- Як і трансгендери, транссексуали також народжуються в "неправильному тілі" і змінюють свою зовнішність за допомогою гормонів та операцій.
- Інтерсекс-люди мають як чоловічі, так і жіночі геніталії.
- Люди з асексуальною орієнтацією майже не цікавляться сексуальною активністю.
- Квір - це все, що відхиляється від традиційних гендерних ролей і моделей партнерів.
- "+" в ЛГБТКІА+ означає, що існує ще більше сексуальних або гендерних ідентичностей.

Підтримка

У районі Аугсбург ви також знайдете прийняття та підтримку. Існують організації, які опікуються ЛГБТІК*-сценою. Загалом, мова йде про

- Рівні права та рівне ставлення
- боротьба з дискримінацією та людиноненависництвом
- Освіта ЛГБТІК*-спільноти

Контактні пункти

- Консультації та підтримку для молодих людей до 27 років можна знайти у співробітників "**Queersupport**". Більше інформації на <https://queersupport.de/>
- Співробітники **GLADT e.V.** також пропонують підтримку німецькою, англійською, арабською, турецькою, французькою та курдською мовами, зателефонувавши за номером [0305876849300](tel:0305876849300) або надіславши електронного листа на адресу info@gladt.de. Більше інформації на: <https://gladt.de/>

У місті Аугсбург існують наступні організації та об'єднання, які опікуються ЛГБТКІА+ середовищем. Вони передусім займаються питаннями рівних прав та рівного ставлення, боротьбою з дискримінацією та мізантропією, а також просвітою ЛГБТКІА+ спільноти.

- **Queerbeet Augsburg e.V.**

Queerbeet Augsburg e.V. - це група для ЛГБТКІА+ молоді віком від 14 до 27 років в Аугсбурзі та околицях. Вони організовують групові вечори, шкільні проекти та інші заходи, а також є контактною особою з питань ЛГБТКІА+.

Більше інформації на: www.queerbeet-augsburg.de

- **CSD Augsburg - Christopher Street Day Augsburg e.V.**

Асоціація Christopher Street Day Augsburg організовує відомий CSD в Аугсбурзі, а також інші заходи, такі як IDAHIT*. Вони особливо віддані інтересам квір-людей.

Більше інформації на: www.csd-augsburg.de

- **Квір-християни Аугсбурга**

Квір-християни Аугсбурга - це група бі-, транс-, асексуальних, лесбійських і гомосексуальних християн різного віку. Група зустрічається раз на місяць (по п'ятницях о 19:00). Дати зустрічей можна знайти на сайті: <https://qcaux.de/termine/>
Група відкрита для всіх квір-людей, які цікавляться християнською вірою або перебувають у пошуку.

Більше інформації на: <https://qcaux.de/>

- **Café Queer на Морицпункті**

Café Queer відкрито кожного 1-го вівторка місяця о 19:00. Тут відбуваються культурні заходи та дискусії на актуальні соціально-політичні теми. Запрошуються всі, хто хоче зустрітися в дружній і відкритій атмосфері.

📍 [Морицплац 5, 86150 Аугсбург](#)

Більше інформації на: <https://qcaux.de/cafe/>

Ключові слова: ЛГБТК, ЛГБТКІА+, квір, лесбійка, гей, бісексуал, транссексуал, трансгендер, інтерсексуал, CSD, рівне ставлення, рівні права, дискримінація

Релігія

Релігія в Німеччині

Німеччина - переважно християнська країна. Багато людей належать до католицької або протестантської віри. Звичайно, є також багато людей, які належать до інших віросповідань. Тим часом, багато людей більше не мають конфесії. Це означає, що вони не належать до жодної релігійної громади чи деномінації. Християнство все ще відіграє важливу роль у Німеччині. Саме тому існує багато встановлених законом християнських [державних свят](#). Інші релігійні свята також відзначаються в школі. Учні,

які бажають святкувати релігійні свята, можуть бути звільнені від занять у школі. Про це слід заздалегідь домовитися зі школою. Віра в Німеччині є приватною справою кожного. Держава і релігія відокремлені. Однак держава і релігія тісно співпрацюють. Наприклад, у школах є уроки релігійної освіти. У Німеччині кожна людина вільна у виборі власної віри. Свобода віросповідання є цінним надбанням.

Свобода віросповідання

Свобода віросповідання - це закон у Німеччині. Кожен має право обирати та сповідувати власну віру. При цьому не можна порушувати Основний закон.

Свобода віросповідання включає в себе

- Всі люди можуть вільно сповідувати та обирати свою релігію та переконання.
- Всі люди мають свободу не бути релігійними. Кожен, хто не вірить в Бога, може сказати про це публічно.
- Люди з різними релігіями та переконаннями можуть одружуватися між собою. Шлюб повинен бути укладений в органах РАЦСу. Тільки тоді шлюб є юридично обов'язковим. Будь-яка людина може також укласти шлюб в рамках релігії. Однак у Німеччині це не є юридично обов'язковим.

Основний закон можна прочитати дев'ятьма мовами ([німецькою](#), [арабською](#), [англійською](#), [фарсі](#), [французькою](#), [курдською-курманською](#), [російською](#), [іспанською](#), [турецькою](#)): www.bamf.de (пошуковий термін: "Broschüre: Das Grundgesetz").

Релігійні центри та об'єднання

В окрузі Аугсбург та місті Аугсбург діють різноманітні міжкультурні об'єднання, релігійні центри, ініціативи та організації.